

374776-2026 - Hange

Poola – Puurimis- ja uuringtööd – Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku

OJ S 103/2026 01/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-posti aadress: ez@giwk.pl

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje budowę 4 obserwacyjnych (piezometrów) P-5, P-6, P7, P8 dla potrzeb rozszerzenia istniejącej sieci o monitorującą dynamikę dolnego i górnego poziomu wodonośnego w utworach czwartorzędowych w strefie ochronnej Ujęcia Wody Osowa

Menetluse tunnus: 4c17982a-dc8d-46e0-bd4e-2a9d10f640f8

Sisemine tunnus: ZP/57/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu.

Wykonawca prowadzący działalność gospodarczą powinien być wpisany do odpowiedniego rejestru kraju, w którym wykonawca ma siedzibę. Zamawiający skieruje wezwanie do wykonawcy, którego oferta została oceniona najwyżej, do złożenia w wyznaczonym terminie aktualnych na dzień złożenia ofert Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) oraz podmiotowych środków dowodowych określonych w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ). Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, polegać na sytuacji zdolności technicznej i kwalifikacji zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych, na zasadach określonych w ustawie PZP oraz SWZ. Forma, sposób oraz termin złożenia JEDZ oraz podmiotowych środków dowodowych zostały szczegółowo określone w SWZ. Wymagania co do zawartości oferty, jej formy oraz sposobu jej przekazania są określone w SWZ. Zamówienie nie jest podzielone na części.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45255500 Puurimis- ja uuringtööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gdańsk

Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Riik: Poola

Lisateave: zamówienie jest częścią postępowania o udzielenie zamówień publicznych na obiekcie budowlanym system wodociągowy w Gdańsku, o wartości robót przekraczających progi unijne

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 187 600 000,00 PLN

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Äritegevus on peatatud: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korruptsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Maksejõuetus: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Kõrvalejätmise alused seoses maksude või sotsiaalkindlustusmaksete tasumisega: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022 566091-2025 /576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

Konkurentsiooni moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Tõsine ametialane rikkumine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Laste töjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Kokkulepe võlausaldajatega: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Budowa czterech piezometrów w strefie ochrony UW Osowa w Gdańsku
Kirjeldus: Przedmiot zamówienia obejmuje budowę czterech piezometrów jw. zgodnie z dokumentacją pn. „Projekt robót geologicznych w celu wykonania czterech otworów obserwacyjnych (piezometrów) P-5, P-6, P7, P8 dla potrzeb rozszerzenia istniejącej sieci o monitorującej dynamikę dolnego i górnego poziomu wodonośnego w utworach czwartorzędowych w strefie ochronnej Ujęcia Wody Osowa .. Zakres przedmiotu zamówienia: Piezometr P5 i P6 o głębokości 70,00m każdy - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie dwóch rur o średnicach: Ø 356mm do głębokości 35,0m i 240 /250mm do głębokości 70,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Piezometr P7 o głębokości 115,0m - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie rur o średnicach: Ø 406mm do głębokości 55,0m, Ø 356mm do głębokości 95,0m i Ø240mm do głębokości 120,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Piezometr P8 o głębokości 120,0m - wiercenie metodą udarową z wykorzystaniem łyżki wiertniczej w osłonie rur o średnicach: Ø 406mm do głębokości 50,0m, Ø 356mm do głębokości 90,0m i Ø240/250mm do głębokości 115,0m. Filtr szczelinowy PVC PN12,5 o średnicy zewnętrznej 140mm. Szczegółową lokalizację projektowanych piezometrów przedstawiono na załącznikach graficznych w ww. projekcie. Pompowanie oczyszczające – prace należy wykonać zgodnie ze wskazówkami przedstawionymi w pkt 6 j) w ww. projekcie. Pomiary uzupełniające, w tym niezbędne prace geodezyjne i laboratoryjne należy wykonać zgodnie z pkt 6 h, 6i w ww. projekcie. Zamknięcie piezometrów min. 70,0 cm ponad rzędną terenu. Obudowa z trwałym oznakowaniem numeru piezometru P5/F06, P6/F06, P7/F06 i P8 /F06 z zamykanym zamknięciem (zastosowanie śrub nierdzewnych). Budowa czterech piezometrów w strefie ochronnej UW Osowa 3/9. Uwaga: Dla piezometrów P6 i P7 można zastosować standardową obudowę dla piezometrów. Dla piezometrów P5 i P8 jako obudowę piezometrów należy zastosować obudowę słupka elektrycznego czarną z płaskim wykończeniem wierzchołka słupka – załącznik 4. Prace geologiczne będą prowadzone pod nadzorem osoby posiadającej odpowiedniej uprawnień geologicznych zgodnie z rozporządzeniem MOŚ z dnia 16/12/2011 r. w sprawie kwalifikacji w zakresie geologii wskazanej przez Zamawiającego. Ostatecznie konstrukcja otworu oraz filtra zostanie ustalona przez dozór geologiczny po określeniu rzeczywistego profilu litologicznego otworu. Decyzja o ostatecznej konstrukcji piezometru i granulacji obsytki podjęta zostanie w oparciu o dane uzyskane w trakcie wiercenia oraz wyniki badań granulometrycznych. Wszystkie odstępstwa od ww. projektu muszą być uzgodnione z geologiem nadzoru inwestorskiego.
Sisemine tunnus: ZP/57/26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45255500 Puurimis- ja uuringtööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 13 Kuud

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. **Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 187 600,00 PLN

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie wykonał co najmniej jeden otwór geologiczny o głębokości co najmniej 100 m

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) Kierownika robót geologicznych posiadającego uprawnienia dozoru geologicznego co najmniej IV lub V kategorii lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.),

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby był wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Najniższa cena.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ez@giwk.pl

URL: <https://www.przetargi.giwk.pl>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 06/07/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Gdański (PL634)

Lisateave: Ofertę wykonawca sporządza w formie elektronicznej tj. z kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Ofertę wykonawca przekazuje zamawiającemu na pomocą platformy (systemu do składania ofert elektronicznych) dostępnej pod adresem: <https://przetargi.giwk.pl>, do katalogu oznaczonego nazwą zamówienia. Link do katalogu znajduje się także pod ogłoszeniem o zamówieniu zamieszczonym na stronie internetowej zamawiającego. W celu przekazania oferty do platformy wykonawca musi założyć nowe konto w katalogu oznaczonego nazwą postępowania. Każde postępowanie wymaga założenia odrębnego konta. Po założeniu konta na podany adres e-mail, zostanie przesłany link aktywacyjny. Przekazanie oferty będzie możliwe po aktywacji konta i zalogowaniu się. Przesłanie plików (za pomocą opcji „dropbox” lub „załaduj pliki”), nastąpi po aktywacji pola „akceptuj”.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Zamawiający stosuje warunki udziału w postępowaniu:

1) W zakresie zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: a) jeżeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę. 2) W zakresie zdolności technicznej lub zawodowej; Wykonawca wykaże, że: a) w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie wykonał co najmniej jeden otwór geologiczny o głębokości co najmniej 100 m. b) skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: Kierownika robót geologicznych posiadającego uprawnienia dozoru geologicznego co najmniej IV lub V kategorii lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Określone we II Części SWZ - Wzorce umowy.

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust. 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Registreerimisnumber: 0000216612

Registreerimisnumber: 5832870369

Registreerimisnumber: 193079339

Postiaadress: ul. Kartuska 201

Linn: Gdańsk

Sihtnumber: 80-122

Riik – jaotus (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Zamówień

E-posti aadress: ez@giwk.pl

Telefon: +48 58 326 67 00

Faks: +48 58 326 67 01

Internetiaadress: <https://www.giwk.pl>

Hankija profiil: <https://www.przetargi.giwk.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Sekretariat

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Faks: +48224587800

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 89c510b7-6977-4627-95af-ead9dc2554f6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 29/05/2026 11:30:09 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 374776-2026

ELT S väljaande number: 103/2026

Avaldamise kuupäev: 01/06/2026